

Tissue paper and tissue products - Part 8: Water-absorption time and water-absorption capacity, basket-immersion test method (ISO 12625-8:2010)

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

Käesolev Eesti standard EVS-EN ISO 12625-8:2011 sisaldab Euroopa standardi EN ISO 12625-8:2010 ingliskeelset teksti.

Standard on kinnitatud Eesti Standardikeskuse 31.01.2011 käskkirjaga ja jõustub sellekohase teate avaldamisel EVS Teatajas.

Euroopa standardimisorganisatsioonide poolt rahvuslikele liikmetele Euroopa standardi teksti kättesaadavaks tegemise kuupäev on 15.12.2010.

Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.

This Estonian standard EVS-EN ISO 12625-8:2011 consists of the English text of the European standard EN ISO 12625-8:2010.

This standard is ratified with the order of Estonian Centre for Standardisation dated 31.01.2011 and is endorsed with the notification published in the official bulletin of the Estonian national standardisation organisation.

Date of Availability of the European standard text 15.12.2010.

The standard is available from Estonian standardisation organisation.

ICS 85.060

Standardite reprodutseerimis- ja levitamiseõigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonilisse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel on keelatud ilma Eesti Standardikeskuse poolt antud kirjaliku loata.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, palun võtke ühendust Eesti Standardikeskusega:
Aru 10 Tallinn 10317 Eesti; www.evs.ee; Telefon: 605 5050; E-post: info@evs.ee

Right to reproduce and distribute belongs to the Estonian Centre for Standardisation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without permission in writing from Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about standards copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation:
Aru str 10 Tallinn 10317 Estonia; www.evs.ee; Phone: 605 5050; E-mail: info@evs.ee

English Version

Tissue paper and tissue products - Part 8: Water-absorption
time and water-absorption capacity, basket-immersion test
method (ISO 12625-8:2010)

Papier tissue et produits tissés - Partie 8: Temps
d'absorption d'eau et capacité d'absorption d'eau, méthode
d'essai d'immersion au panier (ISO 12625-8:2010)

Tissue-Papier und Tissue-Produkte - Teil 8: Zeit für die
Wasseraufnahme und Wasseraufnahmekapazität,
Korbentauch-Prüfverfahren (ISO 12625-8:2010)

This European Standard was approved by CEN on 14 December 2010.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Foreword

This document (EN ISO 12625-8:2010) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 172 “Pulp, paper and board”, the secretariat of which is held by DIN, in collaboration with Technical Committee ISO/TC 6 “Paper, board and pulps”.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by June 2011, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by June 2011.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 12625-8:2006.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

Introduction

This part of ISO 12625 describes one principle for the determination of water-absorption properties of tissue paper and tissue products, a principle in which sheets of the sample are inserted in a cylindrical basket, which is immersed in water. The results are expressed as

- water-absorption time, and
- water-absorption capacity.

In European and international trade, both water-absorption time and water-absorption capacity represent important parameters in the field of comparison of tissue products.

Both manual and automated methods exist, but the procedure described in this part of ISO 12625 refers to manual devices only. The reason is that precision results obtained with the different automatic methods included in an interlaboratory study were not acceptable compared with the results obtained using the manual testing method.

Nevertheless, automated test methods may be used, provided that they can be shown to give the same results as the manual method, in terms of average values and standard deviations.

Tissue paper and tissue products —

Part 8:

Water-absorption time and water-absorption capacity, basket-immersion test method

1 Scope

This part of ISO 12625 specifies a basket-immersion test method for the determination of water-absorption time and water-absorption capacity of tissue paper and tissue products.

It is expressly stated that the detection of impurities and contraries in tissue paper and tissue products be applied according to ISO 15755.

For the determination of moisture content in tissue paper and tissue products, ISO 287 is applicable.

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 186, *Paper and board — Sampling to determine average quality*

ISO 187, *Paper, board and pulps — Standard atmosphere for conditioning and testing and procedure for monitoring the atmosphere and conditioning of samples*

ISO 14487, *Pulps — Standard water for physical testing*

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.

3.1

absorption time

time required for complete wetting of a sample

3.2

water-absorption capacity

mass of water that is absorbed per unit mass of the test piece under specified conditions

4 Principle

A test piece of the tissue paper or a tissue product is placed in a cylindrical basket and allowed to immerse in water under its own weight.

The time required for complete wetting of the test piece is measured, the mass of water absorbed then being determined after a stated immersion time followed by a given draining time, under specified conditions.